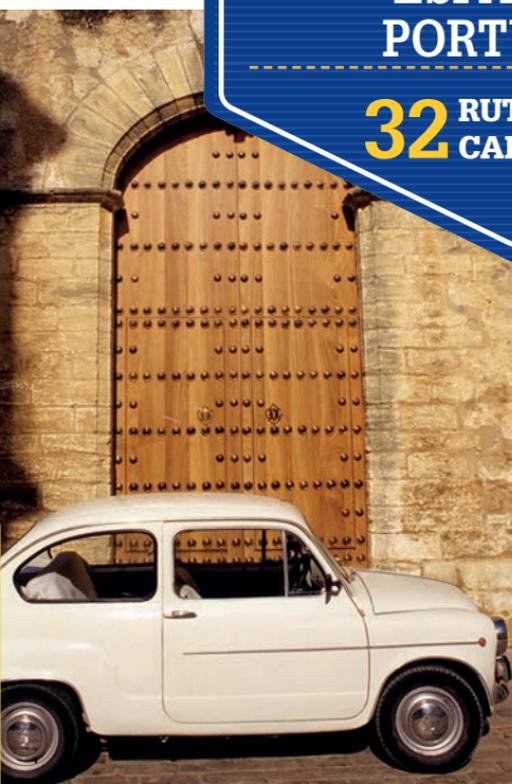


INCLUYE
MAPA
DESPLEGABLE

lonely planet

EN RUTA por
ESPAÑA Y
PORTUGAL

32 RUTAS por
CARRETERA





EN RUTA por

**ESPAÑA Y
PORTUGAL**

**32 RUTAS POR
CARRETERA**

Regis St Louis, Gregor Clark,
Duncan Garwood, Anthony Ham, John Noble

SIMBOLOGÍA DE ESTE LIBRO

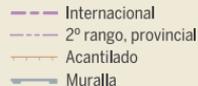


LEYENDAS DE LOS MAPAS

Red de carreteras



Límites



Núcleos de población



Transporte



Rutas



Señales de la ruta



Hidrografía



Áreas delimitadas



PREPARACIÓN DEL VIAJE

Bienvenidos a España y Portugal ..	7
Mapa de España y Portugal	8
Imprescindible	10
En busca de	20
Lo esencial	22
Guía de ciudades	26
España y Portugal por regiones ..	32
Rutas clásicas	34

EN RUTA

MADRID, EXTREMADURA Y LAS DOS CASTILLAS ... 37

1 Castilla y León histórica	7 días	41
2 Por carreteras secundarias desde Madrid	5-7 días	53
3 De Cáceres a la Meseta norte ..	4-6 días	63
4 Hacia el corazón de la península	5-7 días	75
5 Ruta de don Quijote	4-6 días	85
6 Antigua Extremadura	5-7 días	95

CORNISA CANTÁBRICA Y PAÍS VASCO 103

- 7** Peregrinaje por el norte 5-7 días 107
- 8** Por las vides de La Rioja 2-3 días 123
- 9** Carreteras de montaña: los Picos de Europa 2-4 días 133
- 10** Valles orientales de Cantabria 2-4 días 143
- 11** A orillas del Ebro 2-4 días 151
- 12** Playas y cultura de la cornisa cantábrica 4-6 días 159

13 Costa de Galicia 5-7 días 169

CATALUÑA Y EL LEVANTE 181

- 14** Joyas de Murcia y Alicante.. 2-4 días 185
- 15** Inspiración artística en la Costa Brava 2-4 días 193
- 16** Bodegas y monasterios de Cataluña 2-4 días 203
- 17** Cimas y valles del noroeste de Cataluña 2-4 días 211



Sumario

18 Los Pirineos 5-7 días 219

19 De Barcelona a Valencia 5-7 días 229

ANDALUCÍA 241

20 Periplo mediterráneo 7 días 245

21 La Costa del Sol más allá de las playas 3-4 días 261

22 Triángulo de oro 5-7 días 271

23 Maravillas naturales de Andalucía 7 días 281

24 Los pueblos blancos 4 días 293

25 Jaén renacentista y aceitunera 3-4 días 301

PORTUGAL 315

26 Surf en la costa atlántica 5-7 días 319

27 Por los viñedos del Alto Duero 5-7 días 329

28 Playas del Alentejo y del Algarve 4-6 días 339

29 Región de Lisboa y allende el Tajo... 6-9 días 351

30 Paisajes líricos del Minho 2-4 días 361

31 Catas en el Dão 2-4 días 369

32 Sierras e historia en el centro de Portugal 5-7 días 377

VIAJAR POR CARRETERA 392

COVID-19

Hemos comprobado que todos los negocios mencionados en esta guía siguen abiertos tras la pandemia de COVID-19. No obstante, el impacto económico y social del COVID-19 seguirá notándose mucho después de la contención de la enfermedad, y muchos negocios, servicios y eventos mencionados en esta guía pueden experimentar restricciones durante un tiempo. Algunos sitios podrían estar cerrados temporalmente, cambiar sus horarios y servicios, o requerir reserva; otros, desgraciadamente, podrían acabar cerrando de forma permanente. Para mayor seguridad sugerimos contactar con ellos directamente antes de la visita.







BIENVENIDOS A ESPAÑA Y PORTUGAL

Playas espectaculares, castillos cimeros, pueblos medievales, una arquitectura asombrosa y algunos de los mejores restaurantes del planeta, pocos destinos pueden igualar el encanto de la península Ibérica.

Hay mucho por ver y hacer en los cautivadores paisajes que inspiraron a Picasso, Velázquez y a los grandes poetas épicos de España y Portugal.

Los días pueden dedicarse a comer marisco en los pueblos del litoral gallego, sentir el alma de Andalucía en apasionantes espectáculos de flamenco, ir de excursión por las praderas cuajadas de flores de los Pirineos o recorrer sinuosos caminos por los viñedos del valle del Duero, a un lado u otro de la frontera. Las 32 rutas de esta guía están pensadas para todos: amantes de la playa y las aventuras al aire libre, familias, melómanos, sibaritas o quienes, simplemente, quieren sumergirse en la incomparable riqueza artística e histórica de la península Ibérica.

Si no se dispone de mucho tiempo, se recomienda elegir entre las nueve clásicas, que reúnen lo mejor de España y Portugal. Más información en la página siguiente.

Playa de Carvoeiro (p. 346), Portugal.

PAWEŁ KĄZMIERCZAK/SHUTTERSTOCK ©



DUNCAN GARWOOD

Desde jugar a críquet en Barbados hasta esquivar cerdos hambrientos en Goa, los viajes de Duncan siempre han sido experiencias únicas. Hoy se dedica sobre todo a España e Italia, su tierra de adopción, donde vive desde 1997. Ha colaborado en más de 50 títulos para Lonely Planet, como las guías de viaje de España, Andalucía, Italia, Roma, Cerdeña, Sicilia y Portugal o libros sobre gastronomía mundial y rutas en coche. También ha escrito sobre Italia en periódicos, sitios web y revistas.

Sigue a Duncan en Twitter @DuncanGarwood



ANTHONY HAM

Anthony es un escritor y fotógrafo independiente especializado en España, África oriental y meridional, el Ártico y Oriente Medio. Cuando no escribe para Lonely Planet, Anthony escribe y fotografía para revistas y periódicos de Australia, Reino Unido y EE UU. En 2001, tras años de recorrer el mundo, Anthony finalmente encontró su lugar cuando se enamoró perdidamente de Madrid en su primera visita a la ciudad. Regresó menos de un año después, sin billete de vuelta, sin saber una palabra de español y sin conocer a nadie en toda la ciudad. Hoy vive a caballo entre España y Australia.

Sigue a Anthony en www.anthonham.com



JOHN NOBLE

Un cuarto de siglo viviendo en España ha enseñado a John que es un fantástico país por el que conducir (excepto los centros de las ciudades, que deben recorrerse por otros medios). Las carreteras son buenas y el tráfico es relativamente tranquilo. John ha colaborado en más de 100 guías Lonely Planet de más de 20 países. Lo que más le gusta son las montañas, desde los Picos de Europa al Himalaya.

Sigue a John en Instagram @johnnoble11

LOS AUTORES



REGIS ST LOUIS

Amante del fado, el flamenco y la cocina catalana, Regis se enamoró de la península Ibérica tras viajar mucho por la zona a principios de la década de 2000. En estas dos décadas ha explorado los rincones más remotos de España y Portugal y tiene grandes recuerdos de sus encuentros con los pastores de la Serra da Estrela de Portugal, de sus rutas por los pueblecitos del País Vasco en busca de los mejores *pintxos* y del miedo y la admiración que sintió al ver las torres humanas alzarse hacia el cielo durante las Fiestas de Santa Tecla de Tarragona. Regis habla español y portugués y ha colaborado en diversas ediciones de *Portugal, España, Barcelona, Bilbao* y *San Sebastián* y más de otros 100 títulos de Lonely Planet. Hoy vive en Nueva Orleans.

Sigue a Regis en Instagram @regisstlouis



GREGOR CLARK

Gregor Clark es un escritor que vive en EE UU cuyo amor por las lenguas y curiosidad por todo lo que hay en el mundo lo ha llevado a decenas de países en cinco continentes. Desde el 2000 Gregor ha colaborado regularmente con Lonely Planet, centrado sobre todo en Europa y América, con títulos como *Italia, Francia, Brasil, Costa Rica, Argentina, Portugal, Suiza, México y Montreal y Quebec*. Gregor nació en Nueva York. Ha vivido en California, Francia, España e Italia y hoy vive con su mujer y sus dos hijas en Vermont.

Sigue a Gregor en Twitter @thewideopenroad

MÁS AUTORES

geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona
viajeros@lonelyplanet.es
www.geoplaneta.com - www.lonelyplanet.es

Lonely Planet Global

Irlanda Digital Depot, Roe Lane (off Thomas St).
Digital Hub, Dublin, D08 TCV4
www.lonelyplanet.com

Contacta con Lonely Planet en: lonelyplanet.com/contact

En ruta por España y Portugal

Traducción de *Spain & Portugal's Best Trips*. 2ª edición – octubre del 2022
2ª edición en español – abril del 2022
© Lonely Planet Global Limited

Editorial Planeta, S.A.

Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet Global Ltd
A.B.N. 36 005 607 983, Lonely Planet Global Limited, Unit E, Digital Court,
The Digital Hub, Rainsford Street, Dublin 8, Irlanda

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas por Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/legal/intellectual-property.

El papel utilizado para la impresión de este libro está calificado como papel ecológico y procede de bosques gestionados de manera sostenible.

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contra-tiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

© Editorial Planeta S.A., 2022
© Fotografías 2022, según se relaciona en cada imagen
© Traducción del texto incorporado en esta edición:
Bettina Batalla, 2022

ISBN: 978-84-08-24849-1

Depósito legal: B. 11.737-2021
Impresión y encuadernación: Grafo
Printed in Spain – Impreso en España

Para disfrutar de la libertad de la carretera

ALTO DUERO

Un evocador paisaje con viñas en terrazas escalonadas (p. 329)

COSTA BRAVA

Disfruta de marisco al lado del mar tras visitar el mundo de Dalí (p. 193)

PICOS DE EUROPA

Descubre la cadena montañosa más espectacular de España (p. 133)

32 rutas por carretera al detalle



Sugerentes propuestas

De escapadas cortas a largas aventuras



Información de primera mano

Viajes regionales y desvíos



Viajar fácilmente

Mapas, direcciones detalladas y consejos

Nuestro compromiso

El viajero puede confiar en las guías Lonely Planet porque sus autores visitan los lugares sobre los que escriben en cada edición. Nunca aceptan regalos a cambio de reseñas favorables: lo explican tal como lo ven.

PVP. 21,90 €

10284690



9 788408 248491